

منيب مصطفى حسين
محاسب قانوني ومراقب حسابات

سعدى نعمان حمد العاني
محاسب قانوني ومراقب حسابات

مصرف أربيل للاستثمار والتمويل / شركة مساهمة خاصة
البيانات والقوائم المالية للسنة المنتهية في 31/كانون الأول/2018



مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة
الادارة العامة

العدد : (55/19/93)

التاريخ : 2019 /3/19

الى / السادة مساهمي مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة)
المحترمين - اربيل

م / تقرير مراقب الحسابات

بعد انتحية

يسرنا ان نعلمكم باننا دققنا المركز المالى لمصرف اربيل للاستثمار والتمويل (ش.م.خ) كما هو عليه في 31/كانون الاول/2018 وقائمة الدخل وبيان التغييرات في حقوق المالكين وكشف التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذات التاريخ والايضاحات التي تحمل التسلسل من (٢) الى (23) والتقرير السنوي لادارة المصرف المعد بمقتضى احكام قانون الشركات رقم (21) لسنة 1997 المعدل والانظمة والتعليمات الصادرة بموجب وقانون المصارف رقم (94) لسنة 2004 ووفقا لمعايير التدقيق المحلية والدولية المعترف بها .

لقد حصلنا على المعلومات والايضاحات التي كانت براينا ضرورية لاداء مهمتنا التي قمنا بها طبقا للتشريعات النافذة لاجراءات التدقيق المتعارف عليها والتي شملت الاختبارات اللازمة لوجه نشاط المصرف الواقعة ضمن اختصاصنا .

مسؤولية الادارة

ان الادارة هي المسؤولة عن اعداد هذه البيانات والافصاح عنها طبقا للمعايير المحاسبية الدولية بالاضافة الى مسؤوليتها في اعداد وتنفيذ نظام الرقابة الداخلية وخاصة فيما يتعلق بالاعداد والافصاح عن البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من الاخطاء الجوهرية والتي قد تكون ناتجة عن الاخطاء والتلاعب كما تشمل هذه المسؤولية اختبار تطبيق السياسات المحاسبية الملانمة واستخدام التقديرات المحاسبية المعقولة .

مسؤولية مراقب الحسابات

ان مسؤوليتنا هي ابداء الراي الفني المحايد عن البيانات المالية المقدمة لنا وذلك وفقا لادلة ومعايير التدقيق المحلية والدولية وتتطلب هذه المعايير ان نقوم بتخطيط وانجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول عنها فيما اذا كانت البيانات خالية من اي خطأ جوهري ويشمل التدقيق فحصنا على اساس اختباري للبيانات والمستندات المؤيدة للمبالغ الظاهرة في الميزانية العامة والحسابات الختامية الاخرى للسنة المالية المنتهية في 31/كانون الاول/2018 والافصاح عنها . كما يشمل تقيما عادلا للمبادئ المحاسبية التي اعتمدها الادارة وفي اعتقادنا ان تدقيقنا يوفر اساسا معقولا للراي الذي نبديه ولدينا الايضاحات والملاحظات التالية :

اولا :- تطبيق المعايير المحاسبية الدولية .

قام مصرف اربيل للاستثمار والتمويل بتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للسنة الثالثة ولازال يعتمد مبدا التسجيل بالكلفة التاريخية في تقييم الممتلكات والمباني والمعدات والموجودات الاخرى بدلا من اعادة التقييم ، وان المصرف بصدد اعادة التقييم بموجب القيمة العادلة حين ورود التعليمات من الجهة القطاعية .

ثانيا :- النقود

- (1) بلغ رصيد النقد لدى المصارف الخارجية (47185732) مليار دينار .
- (2) اعتمد المصرف على السويقات الصادرة من المصارف الخارجية لأغراض المطابقة في 2018/12/31 وذلك لعدم ورود كتب تأييد بارصده تلك المصارف بالرغم من طلب تلك التاييدات والتأكيد عليها من قبل المصرف .
- (3) تم اعتماد سعر الصرف للعملة الاجنبية في 31/كانون الاول/2018 على اساس سعر (1190) دينار لكل دولار و(1400) دينار لكل يورو .

ثالثا:- الائتمان التعهدي

بلغ رصيد مخصص مخاطر الائتمان التعهدي (5203464) مليار دينار مقارنة ب(5179588) مليار دينار لسنة 2017 .

رابعا:- الائتمان النقدي

- 1) ضرورة زيادة فعالية المصرف في تحصيل الديون المتأخرة التسديد .
- 2) ضرورة الالتزام بتعليمات البنك المركزي العراقي عند منح القروض من حيث الفائدة وتقديم الضمانات اللازمة وتسديد القروض عند تاريخ الاستحقاق .

خامسا:- قائمة الدخل (الارباح والخسائر)

حقق المصرف ربحا صافيا بعد الضريبة بتاريخ الميزانية مقداره (2175382) مليار دينار مقارنة ب (6,308,533) مليار دينار في 2017/12/31 .

سادسا :- غسل الاموال

ان المصرف قد اتخذ الاجراءات الكافية لمنع غسل الاموال او تمويل الارهاب وان هذه الاجراءات يجري تنفيذها وفقا للانظمة والتوجيهات والخطوط التوجيهية الصادرة من البنك المركزي العراقي ووفقا لاحكام قانون مكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب رقم 39 لسنة 2015 وقد اطلعنا على تقارير قسم غسل الاموال وكانت مستوفية لكافة الشروط المطلوبة .
نوصي بضرورة قيام المصرف بالتعاقد على نظام غسل اموال متكامل وبمواصفات فنية متكاملة .

سابعا :- مراقب الامتثال

من خلال اطلاعنا ودراستنا لتقارير مراقب الامتثال المقدمة خلال السنة موضوعة التدقيق كانت معده وفقا لمتطلبات البنك المركزي العراقي .

ثامنا :- الرقابة الداخلية

ان تقارير قسم الرقابة الداخلى كانت شاملة لنشاط المصرف وان نظام الرقابة الداخلى تضمن الاجراءات الضرورية التى يمكن من خلالها ان يقوم هذا القسم باجراء الرقابة والتدقيق على أنشطة المصرف ووفقا للتوسع فى نشاطه ونوصى بضرورة الاخذ بتقارير الرقابة الداخلى وتنفيذها .

تاسعا :- الدعاوى القانونية

يوجد دعوتين مرفوعه من قبل مصرف كل من :-

1- دعوى المرقمة/488 ب 7

المدعى/ مصرف أربيل للاستثمار والتمويل

المدعى عليه/ نوميذ غريب حمه زبون

موضوع دعوى/قرض

2-دعوى المرقمة/ 1242 ب 5

المدعى/ مصرف أربيل للاستثمار والتمويل

المدعى عليه/شركة خوشناو

موضوع دعوى/طلب فوائد قانونيه

وطبقا لما هو مدون في سجلات المصرف والايضاحات المعطاة لنا .

1. ان النظام المحاسبى المستخدم من قبل المصرف كان متفق مع متطلبات نظام مسك الدفاتر وقد تضمن حسب تقديرنا تسجيل كافة موجودات ومطلوبات ومصروفات وايرادات المصرف .
2. ان عملية جرد الموجودات الثابتة والنقدية قد تمت بشكل مناسب من قبل ادارة المصرف وقد تم تقييم الموجودات وفقا للأسس والاصول والمبادئ المعتمدة طبقا لمعايير المحاسبة الدولية وقد اعتمد مبدا الكلفة التاريخية للموجودات الثابتة علما بانها :-
(أ) اختارت ادارة المصرف تطبيق المعيار (9) اعتبارا من 2019/1/1 حسب توجيهات البنك المركزي .
- (ب) استنادا الى كتاب البنك المركزي المرقم 116/2/9 في 2007/3/15 فقد تم التريث في تقييم الضمانات العقارية المؤخوذة مقابل التسهيلات المصرفية الممنوحة .
3. ان التقرير السنوي لادارة المصرف ومايتضمنه من معلومات مالية ومحاسبية يعكس بصورة شاملة مسيرة المصرف خلال السنة وانه معد طبقا لمتطلبات قانون الشركات رقم 21 لسنة 1997 المعدل وانه لا يتضمن ما يخالف احكام القوانين والتشريعات .
4. ان البيانات المالية قد نظمت وفقا للمعايير المحاسبية الدولية وبما يتفق مع التشريعات المرعية وهي متفقة مع ماتظهره السجلات وانها منظمة طبقا لكل من قانون الشركات المعدل وقانون المصارف والانظمة التعليمات الملزمة .

الرأى

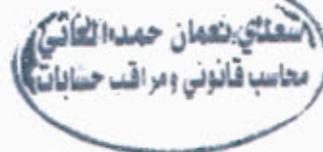
مع الاخذ بنظر الاعتبار الملاحظات والايضاحات اعلاه فبرائنا واستنادا للمعلومات والايضاحات التي حصلنا عليها فان البيانات المالية وتقرير الادارة المرفق بها متفقة مع السجلات ومستوفية للمتطلبات القانونية وانها على قدر ماتضمنته من مؤشرات للاداء تعبر بصورة واضحة وعادلة عن المركز المالى للمصرف كما في 31/كانون الاول/2018 ونتائج نشاطه وتدفعاته النقدية للسنة المالية المنتهية بذات التاريخ .

مع التقدير

منيب مصطفى حسين
محاسب قانونى ومراقب حسابات
عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين



سعدى نعمان حمد العائى
محاسب قانونى ومراقب حسابات
عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين



تقرير مجلس الادارة عن نشاط المصرف للسنة المالية 2018

حضرات السادة الحضور الكرام

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يسعد مجلس ادارة مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ان يقدم لكم الشكر والتقدير لحضوركم الكريم اجتماع الهيئة العامة هذا والذي سنعرض عليكم فيه نشاطات المصرف والبيانات الماليه كما هي في 2018/12/31 وفقاً لاحكام قانون الشركات رقم (21) لسنة 1997 المعدل وقانون المصارف الرقم (94) لسنة 2004 وتعليمات النظام المحاسبي رقم (1) لسنة 1998 .

اولاً- تطبيق المعايير المحاسبية الدولية: ان مصرف اربيل للاستثمار والتمويل قام بتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للسنة الثالثه واتي تطلبت إعادة عرض البيانات الماليه للسنوات المقارنه (2016-2017) بشكل يتناسق مع هذه السنه كما انه اعتمد مبدأ التسجيل بالكلفه التاريخيه في تقييم المتلكات والمباني والمعدات بدلا من إعادة التقييم

ثانياً: نبذة مختصرة عن المصرف :

1- تأسيس المصرف :

تاسس المصرف رسمياً في 2009/4/20 برأسمال مقداره (50) مليار دينار بموجب شهادة التأسيس المرقمة ش - 01 - 69202 في 2009/4/20 الصادرة من دائرة تسجيل الشركات وحصل على ممارسه العمل المصرفي في 2010/6/24 بموجب كتابي البنك المركزي العراقي الرقمين 45/3/9 و 46 في 2010/6/24 واصبح رأسماله 265 مليار دينار في عام 2013.

2- تطورات رأسمال المصرف :

- بدأ المصرف عمله برأسمال مقداره (50) مليار دينار .
- تم زيادة رأسمال المصرف من (50) مليار الى (100) مليار وقد اكتملت اجراءات الزيادة بموجب كتاب دائرة تسجيل الشركات العدد 12912 في 2010/6/9 .
- تم زيادة رأسمال المصرف من (100) مليار الى (150) مليار بموجب كتاب دائرة تسجيل الشركات العدد 18251 في 2012/9/4 .



- قررت الهيئة العامة للمصرف بتاريخ 2012/11/24 زيادة رأسمال المصرف من (150) مليار الى (200) مليار.

- تم زيادة رأسمال المصرف الى (265) مليار دينار خلال عام (2013) بموجب كتاب دائرة تسجيل الشركات العدد (20695) في 2013/8/18.

ثانياً: الاهداف الرئيسية للمصرف:

عمل المصرف خلال فترة ممارسته العمل المصرفي على تحقيق اهدافه الرئيسية في تقديمه افضل واحسن وارقي الخدمات المصرفية لزيائنه وتقديم التسهيلات والائتمانات النقدية والتعهدية للمساهمة في تنمية الاقتصاد العراقي واقليم كوردستان من خلال المشاركة الفعالة في جميع قطاعات الاقتصاد منها القطاع الصناعي والزراعي والتجاري والاسكان والتعمير والصحة.....الخ.
كما ويعمل على رفع معدلات النمو الاقتصادي، لذلك يواكب المصرف جميع المستجدات التي تحدث في السوق المصرفية العراقية والاجنبية ويعمل على تطبيق ارقى المعايير الدولية في ادارة عمله المصرفي.

ثالثاً: الانشطة التي يقدمها المصرف لزيائنه:

- 1- فتح الحسابات الجارية وحسابات التوفير.
- 2- قبول الودائع النقدية لمدة (ثلاثة اشهر ، ستة اشهر ، سنة).
- 3- تنظيم الحوالات الصادرة الخارجية والداخلية بعملة الدينار العراقي والدولار الامريكي واليورو.
- 4- قبول الحوالات الواردة الخارجية والداخلية بعملة الدينار العراقي والدولار الامريكي واليورو.
- 5- فتح الاعتمادات المستندية (استيراد ، تصدير) بعملة الدينار العراقي والدولار الامريكي واليورو.
- 6- منح الائتمانات النقدية بعمليتي الدينار العراقي والدولار الامريكي.
- 7- اصدار خطابات الضمان الخارجية والداخلية بكل انواعها بعمليتي الدينار العراقي والدولار الامريكي.
- 8- اصدار السفاتج والصكوك المصدقة بعمليتي الدينار العراقي والدولار الامريكي.
- 9- بيع وشراء العملات الاجنبية.
- 10- خضوع الحسابات والبيانات المالية للمصرف للتدقيق من قبل شركة تدقيق دولية وفق المعايير الدولية.



رابعاً: العقود المبرمة خلال عام 2018 :

- 1- تجديد عقد مع شركة تدقيق عالمية (كروهوروث بروفاشيونال اوديترز العالمية) لتدقيق الحسابات والبيانات المالية للمصرف لعام 2018.
- 2- عقد الانترنت مع شركة Rey Telecom.
- 3- تجديد عقد صيانة السويفت (swift).
- 4- عقد خاص بنظام غسيل الأموال وتمويل الإرهاب مع شركة (AML) capital Banking
- 5- عقد مع شركة Thomson reuters الخاصة بالقائمة السوداء (oface (world- check)
- 6- تجديد عقد صيانه (Banking system equipment)
- 7- تجديد عقد (Oracle), (icbs)
- 8- عقد مع شركة Thomson Router لغرض (oface list)

خامساً: شبكة مراسلي المصرف:

للمصرف عدد كبير من المراسلين الخارجيين والذين بدورهم يمتلكون شبكة واسعة مع مصارف العالم ويقدمون افضل واسرع الخدمات في مجال المعاملات المصرفية الخارجية (الاعتمادات المستندية ، الحولات الصادرة والواردة ، خطابات الضمان.....) وانداه هذه المصارف:

- 1- المراسلين الذين لدينا معهم حسابات جارية وعلاقات مصرفية بلغ عددهم 23 مراسل :

ت	اسم المراسل	اسم الدولة
1	بنك اليوفاف العربي الدولي ش.م.ب.(م)	البحرين
2	البنك العربي الافريقي الدولي	دبي
3	مصرف البركة التركي	تركيا
4	بنك المال الاردني	الاردن
5	فرنسا بنك	لبنان
6	بنك الاسكان	عمان
7	انتركونتيننتال بنك	لبنان
8	وقفلر بنك التركي	تركيا
9	بنك بيروت	بيروت
10	اكتيف بنك التركي	تركيا
11	هادك بنك التركي	تركيا

مصرف أربيل

ERBIL BANK
بانكس أربيل بۆ وەبەرھێنان و پێدان
للستثمار و التمول



2- يعمل المصرف على اقامة علاقات مصرفية وفتح حسابات جارية مع عدد من المراسلين الخارجيين منهم بنوك امريكية واوروبية.

3- للمصرف وفروعه حسابات جارية وعلاقات مصرفية مع مصارف محلية متعددة.
اولاً:-

أ- البنك المركزي بغداد

ب- البنك المركزي اربيل

ت- البنك المركزي السليمانية

ثانياً:-

أ- المصرف العراقي للتجارة بغداد + اربيل.

ب- مصرف الشمال اربيل + السليمانية..

ت- مصرف الاقليم التجاري (RT بنك) - اربيل.

ث- مصرف البركة التركي - اربيل.

ج- مصرف جيهان الاسلامي - اربيل.

سادساً: فروع و عناوين المصرف

1- الادارة العامة وفرع اربيل:

العراق - اربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات.

هاتف : 00964(66)2235489 /90

E-Mail: info@erbilbank.com.iq

2- فرع بغداد:

بغداد - شارع عرصات الهندية م/929 50/ز 31/د

E-Mail: infob@erbilbank.com.iq

3- فرع السليمانية:

السليمانية - شارع سالم - عمارة مير - رقم البناية 169/59

هاتف: 00964(533)210217/18

E-Mail: infos@erbilbank.com.iq

الإدارة العامة فرع أربيل :

Erbil Main branch
KHANQAH ST. Opposite to the Ministry of Municipalities , P.O.BOX: 20 / 384 Erbil
PHONE: +964 (0)66 22 354 89 / 90

الإدارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد ، أربيل ٢٠/٣٨٤
هاتف : ٠٠٩٦٤ (٠) ٦٦٢٢٣٥٤٨٩ / ٩٠

BAGHDAD BRANCH : ARASAT AL HIENDYA D/929 , A/50 , H/31

فرع بغداد ، عرصات الهندية - م/٩٢٩ ز/٥٠ د/٣١

SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG /BLDG NO. 169/59

فرع السليمانية ، شارع سالم - عمارة مير رقم البناية ١٦٩/٥٩

ZAKHO BRANCH : I BRAHIM AL KHALIL ST. /BLDG NO. 2/1933

info@erbilbank.com.iq
WWW.ERBILBANK.COM.IQ

فرع زاخو ، شارع ابراهيم الخليل - رقم البناية ٢/١٩٣٣

مصرف أربيل

ERBIL BANK للاستثمار والتمويل
بانكس أربيل بۆ وەبەرهێنان و پێدان



4- فرع زاخو:

دهوك/ زاخو - شارع ابراهيم الخليل.

هاتف: 096400627650696

E-Mail: infoz@erbilbank.com.iq

سابعا- السادة الموظفين الذين تقاضوا اعلى اجر خلال سنة 2018.

1-بختيار رشيد اسماعيل

2-وسام طلال توفيق

3- هلمت احمد عمر

4- شورش ابراهيم حسن

5- نبيل ابراهيم اسماعيل

ثامنا :-العلاقات المصرفية الدولية :

عمل المصرف على توسيع دائرة خدماته عن طريق تأسيس علاقات مصرفية مع مصارف دولية
رصينة و ركز في ذلك على استثمار العلاقات لتقديم خدمات جيدة للزبائن و تسهيل معاملاتهم الى
خارج العراق فيما يخص الاعتمادات المستندية و خطابات الضمان الخارجية .

و تقديم لكم احصائية بالمستويات العلمية لمنسوبي المصرف

العدد	مستوى العلمي	محاسب القانوني	ماجستير	بكلوريوس	دبلوم	اعدادية فما دون	الجمع
101	2	5	59	16	19	101	

تاسعا: مجلس الادارة :

- 1- بلغ عدد جلسات اجتماع مجلس الادارة خلال عام 2018: (8) جلسته.
- 2- بلغ عدد اجتماعات الهيئة العامة خلال عام 2018 (2) اجتماع
- 3- لم يحصل رئيس ونائب رئيس مجلس الادارة والاعضاء على اي مكافئة نقدية خلال عام 2018.

Erbil Main branch

HANQAH ST. Opposite to the Ministry of Municipalities , P.O.BOX: 20 / 384 Erbil
PHONE: +964 (0)66 22 354 89 / 90

الإدارة العامة فرع أربيل ،
الإدارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات - صندوق بريد - أربيل 20 / 384
هاتف : 964 / 90 / 2235489 ()

AGHDAD BRANCH : ARASAT AL HENDYA D/929 , A/50 , H/31

فرع بغداد: عرصات الهندية - م/ 929 / 50 / 31

ULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG /BLDG NO. 169/59

فرع السليمانية: شارع سالم - عمارة مير رقم البناية 9/169

AKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST. /BLDG NO. 2/1933

info@erbilbank.com.iq
WWW.ERBILBANK.COM.IQ

فرع زاخو، شارع ابراهيم الخليل - رقم البناية 2/1933



4- ادناه اسماء رئيس واعضاء مجلس الادارة (الأصليين) كما في 2018/12/31:

ت	الاعضاء	المناصب	عدد الاسهم
1	محمد سعدي احمد سيد محمد سعيد	رئيس مجلس الادارة	26,235,000,000
2	عائشة قادر محمد سعيد	نائب رئيس مجلس الادارة/ عضو اصلي	20,649,000,000
3	محمد صالح سمين	عضو/ اصلي	1,000,000
4	ابراهيم جودة صادق الفحام	عضو/ اصلي	4,080,000
5	فيد عبد الامير حسون	عضو/ اصلي	153,000,000

5- اسماء المساهمين في نسبة 5% فما فوق من رأسمال المصرف:

ت	اسماء المؤسسين	عدد الاسهم
1	امين احمد سيد محمد سعيد	26,235,000,000
2	محمد سعدي احمد سيد محمد سعيد	26,235,000,000
3	خالد احمد سيد محمد سعيد	26,235,000,000
4	اسو محمد علي	10,098,000,000
5	الماس محمد رشيد	21,509,000,000
6	احمد خالد احمد سيد محمد سعيد	26,235,000,000
7	عبد القادر خالد احمد سيد محمد سعيد	26,235,000,000
8	اسماعيل محمد علي	26,235,000,000
9	هيشو امين احمد سيد محمد	10,988,400,000

عاشرا: السياسة المحاسبية :

يعتمد المصرف في اظهار حساباته وفق المبادئ والمعايير المحاسبية المحلية والتعليمات الصادرة من البنك المركزي العراقي كجهة قطاعية معتمدة على الاسس والضوابط المقررة في النظام المحاسبي الموحد الخاص بالمصارف والاحكام والقوانين وفق الاسس التالية:

- 1- احتساب الاندثارات بطريقة القسط الثابت.
- 2- اعتماد الاسعار المحلية للعملة الاجنبية من قبل البنك المركزي العراقي.
- 3- اعتماد مبدأ الاستحقاق لتسجيل الايرادات والمصروفات.



احدى عشر : ارباح سنة 2018

بلغ صافي الربح قبل الضريبة 2018 (2,737,158) مليار دينار حيث بلغت ايرادات السنة المنتهية بتاريخ (2018/12/31) (22,066,018) مليار دينار والمصروفات (19,328,859) مليار دينار .

اثنا عشر-: سياسة المصرف في مكافحة غسل الاموال:

يقوم المصرف من خلال اللجان المشكلة في المصرف والمبينة ادناه بأجراء التدقيق اليومي لجميع المعاملات المالية والمصرفية والتأكد من سلامتها ومطابقتها للتعليمات والبلاغات والناشير التي اصدرها البنك المركزي العراقي ومكتب مكافحة غسل الاموال والدوائر والمنظمات الحكومية ذات العلاقة مع مراعاة تطبيق جميع اللوائح التنظيمية والارشادية التي تصدر بهذا الخصوص. وفي حالة وجود شك في اي معاملة يتم التبليغ عنها فوراً الجهات الحكومية المختصة كما يقوم المصرف بتطبيق المواد الموجودة في قانون البنك المركزي العراقي وقانون المصارف وقانون مكافحة غسل الاموال على جميع المعاملات المصرفية بشكل شفاف ودقيق.

- 1- لجنة الائتمان
- 2- لجنة ادارة مخاطر الائتمان
- 3- لجنة مراجعة الحسابات
- 4- وحدة غسل الاموال
- 5- قسم التدقيق والرقابة الداخلية
- 6- وحدة مراقب الامتثال

واخيرا بعد هذه الخلاصة الخاصة بالبيانات المالية للمصرف كما في 2018/12/31 يسعدنا ان نكرر الشكر والتقدير للسيدات و السادة الحضور من ممثلي البنك المركزي العراقي بغداد و اربيل و ممثلي دائرة تسجيل الشركات بغداد و نتمنى لهم حسن الاقامة و التوفيق.

رئيس مجلس الادارة

محمد سعدي احمد سيد محمد

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة
الادارة العامة

2017 الف دينار	2018 الف دينار	ايضاح
287,018,738	304,694,189	1
39,130,606	48,434,223	2
—	789,437	
138,710,660	158,421,612	3
26,125,897	25,327,626	5
1,475,483	86,455	6
492,461,384	537,753,542	

الموجودات

نقد وارصدة لدى البنك المركزي
ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
الانتماء المباشر بالصافي
ممتلكات ومعدات بالصافي
موجودات اخرى
مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق المساهمين

المطلوبات

ودائع بنوك ومؤسسات مالية :
ودائع العملاء
تأمينات نقدية
قروض مستلمة / قطاع الحكومي
مخصصات متنوعة
مخصص ضريبة الدخل
مطلوبات اخرى
مجموع المطلوبات

146,132,942	194,765,802	7
49,352,897	50,135,462	8
943,000	1,644,050	
5,179,588	5,203,464	11
1,415,502	1,862,785	10
8,041,329	6,764,510	9
211,065,258	260,376,073	

265,000,000	265,000,000	12
2,886,001	3,000,495	
6,903,798	6,903,798	
—	—	
6,606,327	2,473,176	
281,396,126	277,377,469	
492,461,384	537,753,542	

214,868,343	197,695,348	13
-------------	-------------	----

حقوق المساهمين

راس المال المكتتب به
احتياطي قانوني
احتياطيات اخرى
التغيير المتراكم في القيمة العادلة
ارباح مدورة (الفائض المتراكم)
مجموع حقوق المساهمين
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين



الالتزامات التعهدية بالصافي

المدير المالي
به ريز غازي يابه

رئيس مجلس الادارة
محمد سعدي احمد سيد محمد

المدير المفوض
بختيار رشيد اسماعيل

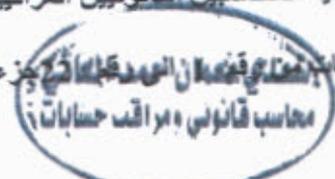
خضوعا لتقريرنا المرقم (55/19/93) اذ الموافق في ايام 19/الذي 2019

شركة مساهمة خاصة
الادارة العامة

منيب مصطفى حسين
محاسب قانوني مراقب حسابات
عضو جمعية المحاسبين القانونيين العراقيين

سعدي نعمان حمد العائلي
محاسب قانوني مراقب حسابات
عضو جمعية المحاسبين القانونيين العراقيين

تعتبر الايضاحات المرفقة مع هذا التقرير جزءا من القوائم المالية وتقرأ معها



2017 الف دينار	2018 الف دينار	ايضاح	التفاصيل
8,245,889	11,470,228	14	الفوائد الدائنة
(395,662)	(513,995)	15	الفوائد المدينة
7,850,227	10,956,233		صافي ايراد الفوائد
3,911,541	4,097,370	16	صافي ايراد العمولات
1,483,121	6,363,875	18	ارباح (خسائر) العملات الاجنبية
—	—		صافي مكاسب موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحد
155,625	14,257	17	ايرادات اخرى
13,400,514	21,431,735		اجمالي الايرادات
1,911,284	1,777,509	19	نفقات الموظفين
742,315	898,297		استهلاك واطفاءات
1,668,834	1,758,348	21-20	مصاريف تشغيلية
1,022,018	—	22	مخاطر الائتمان النقدي المباشر
—	14,260,422	21	مصاريف اخرى
5,344,451	18,694,576		اجمالي المصروفات
8,056,063	2,737,159		الربح قبل الضريبة
(1,415,502)	(447,283)		ضريبة الدخل
6,640,561	2,289,876		صافي الربح بعد الضريبة
0,025	0.0007		ربحية السهم الاساسية
—	—		ربحية السهم المحفظة
—	—		<u>التوزيع :</u>
332,028	114,494		احتياطي قانوني
6,308,533	2,175,382		الفائض القابل للتوزيع
6,640,561	2,289,876		صافي الربح
—	—		صافي مكاسب (الخسائر) المادة تقييم الاستثمارات بالقيمة العادلة
—	—		صافي مكاسب (خسارة) المادة تقييم ممتلكات مبانى ومعدات
—	—		مكاسب ((خسائر)) الناتجة من فروقات تقييم العمليات بالعملة الاجنبية
—	—		مكاسب ((خسائر)) الناتجة من التمويل عن العمليات بالعملة الاجنبية
6,640,561	2,289,876		مجموع الدخل الشامل الاخر للسنة

تعتبر الايضاحات من تسلسل (1) - (22) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
قائمة التغييرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في 2018/12/31

الاحتياطيات

المجموع	الإرباح المنورة	احتياطي التغيير في القيمة العادلة	احتياطي قانوني	احتياطي طوارئ	احتياطي توزيع ارباح		البيان
					الف دينار	الف دينار	
الف دينار 281,396,126	الف دينار 6,606,327	الف دينار —	الف دينار 2,886,001	الف دينار 6,903,798	الف دينار —	الف دينار 265,000,000	الرصيد كما في 2018/1/1
(6,308,533)	(6,308,533)	—	—	—	—	—	التوزيعات خلال السنة
2,289,876	2,175,382	—	114,494	—	—	—	توزيع ارباح 2018/12/31
277,377,469	2,473,176	—	3,000,495	6,903,798	—	265,000,000	الرصيد 2018/12/31

الإيضاحات

تم توزيع ارباح السنة المالية 2017 والبالغة (دينار استنادا الى قرار الهيئة العامة المرقم / / و المؤرخ في / /)

تعتبر الايضاحات من تسلسل (1) - (22) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

2017 الف دينار	2018 الف دينار	البيان
		الانشطة التشغيلية
8,111,461	2,737,159	ربح السنة قبل الضريبة
		تعديلات لبنود غير نقدية
742,315	898,297	استهلاكات
—	—	مخصص خسائر ائتمان محمل
—	—	خسائر بيع ممتلكات ومعدات
—	—	خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
		الموحدة
(1,423,811)	(447,283)	مخصص ضريبة الدخل
—	—	مخصصات متنوعة
(681,496)	451,014	
7,429,965	3,188,173	التدفقات النقدية من أنشطة تشغيلية قبل التغيير في الموجودات
		التغيير في الموجودات والمطلوبات
		التغيير في صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة
(38,663,420)	(19,734,684)	النقص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
—	—	الموحدة
(402,062)	1,389,029	التغيير في الموجودات الاخرى
(18,984,588)	48,632,859	التغيير في ودائع العملاء
(12,706,127)	782,565	التغيير في التامينات النقدية
(1,985,152)	(3,380,594)	التغيير في المطلوبات الاخرى
(72,741,349)	27,689,175	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التشغيلية قبل
		الضرائب
(1,576,080)	(8,309)	الضرائب المدفوعة
(66,887,464)	30,869,139	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التشغيلية
		الانشطة الاستثمارية
		الزيادة النقص موجودات مالية بالتكلفة المضافة
—	—	النقص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
—	—	الآخر
—	—	الزيادة في موجودات مالية بالقيمة العادلة محتفظ بها حتى تاريخ
		الاستحقاق
(26,605,479)		شراء ممتلكات ومعدات
(64,748)	1,717,412	مخصص موجودات ثابتة موجودة
—	—	شراء موجودات غير ملموسة
(26,670,227)	1,717,412	صافي التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية
		الانشطة التمويلية
943,000	701,050	الزيادة في الاموال المقترضة
—	—	المتحصل من زيادة رأس المال
(8,484,561)	(6,308,533)	رسوم زيادة رأس المال
—	—	ارباح الموزعة
(7,541,561)	(5,607,483)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التمويلية
(101,099,252)	26,979,068	صافي النقص الزيادة في النقد وما في حكمه
427248596	326149344	النقد وما في حكمه في بداية السنة
326,149,344	353,128,412	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في 2018/12/31

1. نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي العراقي :

2017/31 كانون الاول الف دينار	2018/31 كانون الاول الف دينار	البيان
45,227,139	6,334,389	نقد في خزائن الفروع / دينار
—	30,414,082	اوراق نقدية اجنبية
241,791,599	267,945,718	ارصدة نقدية وودائع قانونية لدى البنك المركزي العراقي
287,018,738	304,694,189	المجموع

2. ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية

2017/31 كانون الاول الف دينار	2018/31 كانون الاول الف دينار	البيان
13,741,223	1,248,491	نقد لدى المصارف المحلية
25,389,383	47,185,732	نقد لدى المصارف الخارجية
39,130,606	48,434,223	المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (1) - (22) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في 2018/12/31

3. التسهيلات الائتمانية المباشرة :
أ- كشف تفصيلي بالائتمان النقدي

2017/31 كانون الاول / الف دينار	2018/31 كانون الاول / الف دينار	البيان
—	866,730	قروض طويلة الاجل / افراد قروض ممنوحة قصيرة الاجل:
37,807,589	41,953,007	قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/شركات
1,507,965	1,421,624	قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/افراد
93,543,872	110,214,252	حسابات جارية مدينة:
8,661,811	5,411,855	حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/شركات
—	—	حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/افراد
—	—	كمبيالات مضمومة
—	1,388,453	سلف الموظفين
141,521,237	161,255,921	مجموع

ب- مخصص الائتمان النقدي (مخصص الديون المشكوك في تحصيلها) : ادناه كشف تفصيلي بارصدة مخصص الائتمان النقدي كما في 2018/12/31

2017/31 كانون الاول / الف دينار	2018/31 كانون الاول / الف دينار	البيان
1,788,559	2,810,577	الرصيد في بداية السنة
1,022,018	23,732	الاضافات خلال السنة
—	—	التنزيلات خلال السنة
2,810,577	2,834,309	الرصيد في نهاية السنة

2017/31 كانون الاول / الف دينار	2018/31 كانون الاول / الف دينار	البيان
141,521,237	161,255,921	الائتمان النقدي بالصافي :
(2,810,577)	(2,834,309)	مجموع الائتمان النقدي
138,710,660	158,421,612	ينزل: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

تعتبر الايضاحات من تسلسل (1) - (22) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في 2018/12/31

4. الاستثمارات المالية

31/كانون الاول 2017/ الف دينار	31/كانون الاول /2018 الف دينار	البيان
—	789,437	استثمارات طويلة الاجل / افراد
—	—	حوالات خزينة جمهورية العراق
—	—	حوالات البنك المركزي العراقي
—	—	اسهم شركات محلية مدرجة في سوق الاوراق المالية
—	—	اسهم شركات محلية غير مدرجة في سوق الاوراق المالية
—	—	فرق القيمة العادلة
—	789,437	المجموع

الجدول ادناه يبين الحركة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الكشف الدخل الشامل الاخرى

31/كانون الاول 2017/ الف دينار	31/كانون الاول /2018 الف دينار	
—	—	الرصيد بداية السنة
—	—	الاضافات
—	—	التنزيلات
—	—	احتياطي التغير في القيمة العادلة
—	—	رصيد نهاية السنة

لا توجد استثمارات من اي نوع خلال السنة المالية وسنة المقارنة
احتياطي القيمة العادلة : يكون نتيجة انخفاض القيمة السوقية لاسهم المحفظة الاستثمارية من الكلفة
تعتبر الايضاحات من تسلسل (1) - (22) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في 2018/12/31

كشف رقم (5)

5. الموجودات الثابتة كما في 2018/12/31

المجموع	نفقات ايرادية مرجلة	نفقات ايرادية مرجلة	مكتب اثاث واجهزة ومكتب	الف دينار	عدد وقوالب الف دينار	وسقل نقل وانتقال الف دينار	الات ومعدات الف دينار	مباني الف دينار	اراضي		2018/1/1 الرصيد في 2018/12/31
									الف دينار	الف دينار	
22,655,035	—	2,383,040	4,323	47,170	170,502	20,000,000	50,000	—	50,000	الرصيد في 2018/12/31	
80,022	—	69,746	—	—	10,276	—	—	—	—	الاضافات خلال السنة	
22,735,057	—	2,452,786	4,323	47,170	180,778	20,000,000	50,000	—	50,000	الرصيد في 2018/12/31	
2,429,546	—	1,927,261	4,322	47,169	89,294	361,500	—	—	—	الرصيد انتثار 2018/1/1	
898,298	—	467,558	—	—	30,740	400,000	—	—	—	الدائرات السنة الحالية	
3,327,844	0	2,394,819	4,322	47,169	120,034	761,500	—	—	—	الرصيد في 2018/12/31	
19,407,213	0	57,967	1	1	60,744	19,238,500	50,000	—	50,000	القيمة الدفترية كما في 2018/12/31	
5,920,410	—	—	—	—	—	620,410	5,300,000	—	—	مشاريع تحت التنفيذ 2018 / 1 / 1	
0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	اضافات تحت تنفيذ	
0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	مشاريع تحت تنفيذ 2018/12/2018	
25,327,626	—	57,970	1	1	60,744	19,858,910	5,350,000	—	5,350,000	صافي القيمة الدفترية	

ايضاح

من ضمن العقارات رصيد 50000 الف دينار يمثل اراضي مستملكه نتيجة تسويه

تعتبر الايضاحات من تسلسل (1) - (22) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في 2018/12/31

6. الموجودات الاخرى

2017/31 كانون الاول	2018/31 كانون الاول	البيان
الف دينار	الف دينار	
—	—	مدينو النشاط الجاري
—	—	حسابات مدينة متبادلة
702	6,075	ايرادات مستحقة وغير مقبوضة
24,841	30,980	تأمينات لدى الغير
108,167	—	مصاريف مدفوعة مقدما
—	49,400	نفقات قضائية
—	—	سلف لاغراض النشاط
—	—	سلف المنتسبين
1,341,773	—	مدينو ديون متاخر التسديد
1,475,483	86,455	المجموع

7. ودائع العملاء

2017/31 كانون الاول	2018/31 كانون الاول	البيان
الف دينار	الف دينار	
22,354,461	12,369,840	<u>الحسابات الجارية</u>
64,324,606	132,708,455	حسابات جارية دائنة/قطاع مالي
50,605,747	35,694,792	حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/شركات
—	—	حسابات جارية دائنة /افراد
—	—	حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/شركات/عملة اجنبية
—	—	حسابات جارية دائنة/افراد
137,284,814	180,773,087	حسابات جارية دائنة/افراد/عملة اجنبية
2,247,950	4,018,773	المجموع
5,994,890	8,212,960	<u>حسابات الادخار</u>
—	—	حسابات التوفير/دينار
555,288	1,706,731	حسابات التوفير/عملة اجنبية
50,000	54,251	الودائع الوقتية
—	—	الودائع الثابتة/افراد/دينار
8,848,128	13,992,715	الودائع الثابتة/شركات/دينار
146,132,942	194,765,802	ودائع ثابتة بانذار قطاع خاص/شركات
		المجموع

8. التامينات النقدية

2017/31 كانون الاول / الف دينار	2018/31 كانون الاول / الف دينار	البيان
48,697,726	49,517,413	تأمينات مستلمة ومقبوضات لقاء عمليات مصرفية
—	—	الحوالات الخارجية المباعة
655,171	618,049	السفاتيح المسحوبة على المصرف / عملية محلية
—	—	الصكوك المسحوبة على المصرف
49,352,897	50,135,462	المجموع

9. المطلوبات الاخرى

2017/31 كانون الاول / الف دينار	2018/31 كانون الاول / الف دينار	البيان
232,445	1,090,387	الصكوك المعتمدة (المصدقة)
—	—	الصكوك المحجوزة هاتفيا
—	—	دائنو القطاع الحكومي
3,051	—	تأمينات مستلمة
6,104,476	3,573,264	ايرادات مستلمة مقدما
20,836	36,111	فوائد مستحقة غير مدفوعه
97,200	111,798	مصاريف ادارية مستحقة
281,272	91,487	رسوم الطوابع المالية
—	—	حسابات تحت التسوية
1,279,428	1,812,997	مبالغ مقبوضة لقاء تسجيل شركات
20,967	5,694	استقطاعات لحساب الغير
1,207	—	ارصدة وتعويضات العملاء المتوفين
447	3,449	مبالغ محجوزة بطلب من جهة رسمية
—	—	مبالغ غير مطالب بها
—	—	حسابات دائنة متنوعة
—	801	الزيادة في الصندوق
—	38,522	حسابات المتوفين
8,041,329	6,764,510	المجموع

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في 2018/12/31

10. مخصص ضريبة الدخل

2017/31 كانون الاول	2018/31 كانون الاول	البيان
الف دينار	الف دينار	
1,576,080	1,423,811	الرصيد في بداية السنة
—	—	ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة
1,423,811	447,283	ضريبة الدخل المستحقة خلال السنة
(1,576,080)	(8,309)	التسويات على ضريبة الدخل
1,423,811	1,862,785	ضريبة الدخل المستحقة للسنة الحالية

11 - التخصيصات الاخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كمايلي :

2017/31 كانون الاول	2018/31 كانون الاول	مخصص مخاطر الالتزامات التعهدية
الف دينار	الف دينار	تخصيصات متنوعة
5,179,588	5,179,588	
—	23,876	
5,179,588	5,203,464	

فيما يلي الحركة الحاصلة على مخصص الالتزامات التعهدية

2017/31 كانون الاول	2018/31 كانون الاول	ورصيد بداية السنة
الف دينار	الف دينار	الاضافات خلال السنة
5,179,588	5,179,588	التحويلات خلال السنة
—	23,876	الرصيد في نهاية السنة
—	—	
5,179,588	5,203,464	

12- حقوق الملكية

2017/31 كانون الاول	2018/31 كانون الاول	البيان
الف دينار	الف دينار	
2,886,001	3,000,495	احتياط قانوني
—	—	احتياط عام
—	—	احتياطي توزيع الارباح
6,903,798	6,903,798	احتياطي طوارئ
—	—	احتياطي القيمة العادلة
6,606,327	2,473,176	الفائض المتراكم
16,396,126	12,377,469	المجموع

أ- راس المال : يبلغ راسمال المصرف (265) مليار سهم وهو مدفوع بالكامل
ب- يبلغ اجمالي مبلغ الاحتياطيات لسنة 2018 (9904293) مليار عدا الفائض المتراكم

تعتبر الايضاحات من تسلسل (1) - (22) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في 2018/12/31

13. الائتمان التعهدي

2017/31 كاتون الاول	2018/31 كاتون الاول	البيان
الف دينار	الف دينار	
240,125,535 (40,921,697) 199,203,838	227,580,747 (43,506,103) 184,074,644	خطابات الضمان تنزيل : تامينات خطابات الضمان صافي خطابات الضمان الصادرة
23,698,225 (8,033,720) 15,664,505 214,868,343	19,632,013 (6,011,309) 13,620,704 197,695,348	الاعتمادات المستندية تنزيل : تامينات الاعتمادات صافي الاعتمادات المستندية مجموع الائتمان التعهدي بالصافي

14. الفوائد الدائنة

2017/31 كاتون الاول	2018/31 كاتون الاول	البيان
الف دينار	الف دينار	
1,331,503 6,908,032 6,354 8,245,889	2,347,217 9,123,011 11,470,228	فوائد التسهيلات الائتمانية المباشرة فوائد القروض الممنوحة / دينار فوائد القروض الممنوحة / دولار فوائد حسابات الجارية المدينة فوائد ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية فوائد اخرى المجموع

15- الفوائد المدينة

2017/31 كاتون الاول	2018/31 كاتون الاول	البيان
الف دينار	الف دينار	
359,732 35,930 395,662	416,680 90,315 7,000 513,995	فوائد حسابات جارية وتحت الطلب فوائد حسابات التوفير فوائد الودائع لاجل فوائد الاقتراض الداخلي المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (1) - (22) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

16. صافي ايرادات العمولات

2017/31 كانون الاول	2018/31 كانون الاول	البيان
الف دينار	الف دينار	
—	3,890,497	عمولات دائنة
3,519,504	142,901	حوالات بنكية
384,320	76,172	تسهيلات غير مباشرة
65,789	108,088	اخرى
(58,072)	(120,288)	عمولات مدينة
3,911,541	4,097,370	صافي العمولات

17. الايرادات الاخرى

2017/31 كانون الاول	2018/31 كانون الاول	البيان
الف دينار	الف دينار	
—	—	ايرادات خصم الاوراق التجارية
—	—	ايرادات التسليفات المتنوعة
—	—	ايرادات الاستثمارات الداخلية
155,625	14,257	ايرادات اخرى
155,625	14,257	المجموع

2017/31 كانون الاول	2018/31 كانون الاول	البيان
الف دينار	الف دينار	
1,483,121	6,363,875	18- ايراد بيع وشراء العملة الاجنبية
1,483,121	6,363,875	

19. تكاليف الكوادر الوظيفية

2017/31 كانون الاول	2018/31 كانون الاول	البيان
الف دينار	الف دينار	
1,652,193	1,637,750	رواتب و علاوات ومنافع الموظفين
79,650	84,838	المخصصات التعويضية
116,970	16,947	تدريب الموظفين
—	—	اعانات المنتسبين
62,471	37,974	المساهمة في الضمان الاجتماعي
1,911,284	1,777,509	المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (1) - (22) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في 2018/12/31

20- مصاريف تشغيلية

31/كانون الاول/2017 الف دينار	31/كانون الاول/2018 الف دينار	البيان
231,014	432,148	صيانة
57,285	79,450	خدمات ابحاث واستشارات
22,017	30,405	دعاية و اعلان ونشر وطبع
—	—	مصاريف مكتبية
105,931	424,371	اتصالات
13,095	14,929	نقل العاملين
450	2,250	نقل السلع والبضائع
114,419	198,540	سفر وايقاد
77,333	123,363	استنجاز موجودات ثابتة
138,515	119,036	اشتراكات وانتماءات
15,390	—	مكافئات لغير العاملين
11,336	19,213	خدمات قانونية
111,800	13,518	خدمات مصرفية
6,227	14,537	مصروفات خدمية اخرى
102,438	77,643	وقود وزيوت
28,475	26,082	القرطاسية
2,030	1,728	تجهيزات العاملين
45,805	39,690	المياه والكهرباء
1,000	3,500	اجور تدقيق البنك المركزي
68,748	75,000	اجور تدقيق الحسابات
—	175	ضرائب ورسوم
135,736	62,770	مصاريف تشغيلية اخرى
1,289,044	1,758,348	المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (1) - (22) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في 2018/12/31

21.المصروفات الاخرى

البيان

2017/31 كانون الاول / الف دينار	2018/31 كانون الاول / الف دينار	
127,614	14,024,833	تعويضات و غرامات
30,000	66,000	تبرعات واعانات للغير
221,809	139,855	ضرائب ورسوم متنوعة
368	29,734	مصروفات اخرى
379,791	14,260,422	المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (1) - (22) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

الف دينار
2737159

كشف تسوية الدخل لاغراض الضريبة

الربح المحاسبي بيان ب :

((قائمة الدخل 2018/12/31))

22

يضاف : المصاريف غير المقبولة ضريبيا

مخاطر الائتمان النقدي

مخاطر الائتمان التعهدي

تبرعات واعانات

ضريبة الدخل العاملين (الضمان)

اعانات للمنتسبين

ضرائب ورسوم متنوعة

مكافئات لغير العاملين

66000

37974

139855

900

244729

ينزل: ايرادات غير خاضعة للضريبة :-

ايرادات المساهمة الداخلة

2981888

الربح (الفائض النشاط) لاغراض الضريبة

احتساب ضريبة الدخل :

الربح لاغراض الضريبة * 15%

447283 = 15% * 2981888

التوزيع

الربح المحاسبي (بيان ب) - ضريبة الدخل =

447283 = 2289876 - 2737159

الفائض القابل للتوزيع

114494

احتساب الاحتياطي القانوني : 2289876 * 5% =

الارباح المدورة (الفائض المتراكم) ضريبة الدخل =

= 114494 - 2289876

2175382

2289876

تعتبر الايضاحات من تسلسل (1) - (22) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها



تقرير لجنة مراجعة الحسابات لعام 2018

السادة اعضاء الهيئة العامة لمصرف اربيل للاستثمار و التمويل المحترمين.

السادة الحضور الكرام.

السلام عليكم و رحمه الله و بركاته

مارست لجنة مراجعة الحسابات المهام الموكلة لها بفحص و تدقيق البيانات الماليه للمصرف للفترة من 2018/1/1 و لغايه 2018/12/31 وفقا لمتطلبات و احكام الضفرة (ط) من المادة(24)من قانون المصارف رقم (94) لسنة 2004 و تعليمات البنك المركزي العراقي و قد قامت اللجنة بمراجعة كافة البيانات و المعلومات التي راتها ضروريه لحماية حقوق المساهمين وفقا لاجراءات التدقيق و المراجعة المعترف بها محليا و دوليا .

و التي الرمت لجنة مراجعته الحسابات بتقديم تقرير سنوي عن أداء انشطه المصرف الى حضراتكم و كما يلي :

1- ان سياسة المصرف المتبعه في إدارة المخاطر كانت سليمة و مبنية على اسس علمية و منطقية.

2- خضوع كافة الانشطه التي يمارسها المصرف الى إجراءات رقابية متميزة من قبل الجهاز الرقابي في المصرف و التي تقوم على أسس سليمة.

3- تابعت اللجنة التقارير المرسله من قبل المصرف الى البنك المركزي العراقي و الخاصه بالحسابات و الانشطه لعام 2018 و لاحظت اللجنة انها تعكس الصورة الحقيقية و الشامله لانشطه المصرف.

4- اطلعت لجنة مراجعته الحسابات على التقرير المقدم من قبل مراقب الحسابات الخارجي و الذي تناول فيه كافة انشطه المصرف مؤكدا من خلاله على سلامه الاجراءات المتبعه فيه انها منظمه وفقا لاحكام قانون الشركات الرقم(21) لسنة 1997 (العدل) و قانون البنك المركزي العراقي(56) لسنة (2004) و قانون المصارف رقم (94) لسنة (2004) و استنادا للمعايير و القواعد المحاسبية و الوطنييه و الدولييه .

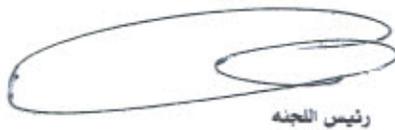
5- اطلعت لجنة مراجعته الحسابات على تقارير مفتشي البنك المركزي العراقي الخاصه بمراقبه اعمال المصرف و متابعه تصفيه الملاحظات الواردة فيها و الاستفادة من المقترحات و الحلول المقدمه بهذا الشأن

6- اطلعت اللجنة علي تقرير مراقب الامتثال و تاكد لها امتثال المصرف (الإدارة العليا و القطاعات العامله) للقوانين و التعليمات و الانظمه التي تصدرها الجهات الاشرافيه و الرقابيه المختصة .

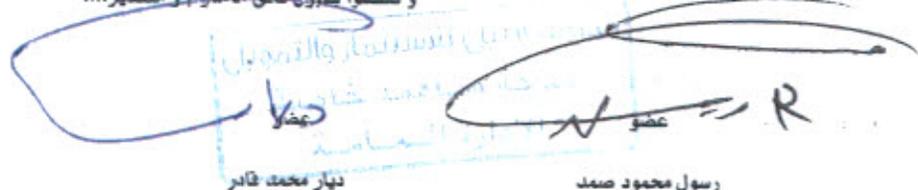
7- لم تلاحظ اللجنة مايشير الى عمليات غسيل اموال او تهريب او تمويل ارهاب او أي عمليات مشبوهه او مخالفه لقانون البنك المركزي العراقي او قانون مكافحه غسيل الأموال و حسب التعليمات الصادره من الجهات ذات العلاقه

8- مراجعته الاليه المتعمده في تنفيذ الاعتمادات و الحوالات الخارجييه و الداخليه و الصادره و الوارده و السلامه و ملائمه الضمانات المستحصله و مطابقتها لتعليمات البنك المركزي العراقي و الدوائر ذات العلاقه .

و تفضلوا بقبول فائق الاحترام و التقدير....


رئيس اللجنة

إبراهيم جودة صادق الشحام


عضو
رسول محمود صمد

ديار محمد قادر